



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



8762/14

(OR. en)

PRESSE 218  
PR CO 20

## **PRESSEMEDDELELSE**

3308. samling i Rådet

### **Landbrug og fiskeri**

Luxembourg, den 14. april 2014

Formand **Athanasios TSAFTARIS**  
Grækenlands minister for landdistriktsudvikling og  
fødevarer

# **P R E S S E**

---

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/press>

8762/14

1  
**DA**

## De vigtigste resultater af Rådets samling

### **Sektoren for frugt og grøntsager**

Rådet havde en udveksling af synspunkter om en rapport om, hvordan **sektoren for frugt og grøntsager har fungeret siden reformen i 2007**.

Formanden for Rådet, Athanasios Tsiftaris, påpegede, at "alle medlemsstater havde mulighed for at tilkendegive deres holdning til dette spørgsmål, og at drøftelsen vil fortsætte i Rådet". For de fleste medlemsstater er der behov for at forenkle det nuværende system for at øge producenterne samlede organiseringsgrad og begrænse den manglende balance i organisationsniveauerne mellem regioner og medlemsstater.

### **Mælkekvoteordningen**

Rådet drøftede spørgsmålet om retsgrundlaget for **betaling af overskudsafgiften**, når kvoterne overskrides efter marts 2015, når EU's mælkekvoter afskaffes.

Rådets Juridiske Tjeneste fandt, at bestemmelserne om mælkekvoteordningen fortsat vil være gældende i hele produktionsåret 2014-2015, herunder også de tilbagebetalinger og den betaling af overskudsafgiften, der finder sted efter den 31. marts 2015.

### **Andre punkter, der blev godkendt**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig elleve **delegerede retsakter** fra Kommissionen **inden for rammerne af reformpakken for den fælles landbrugspolitik**, der blev vedtaget sidste år. Denne første serie af delegerede forordninger gennemfører væsentlige dele af reformen af den fælles landbrugspolitik.

For så vidt angår det indre marked vedtog Rådet formelt en række afgørelser, herunder en lovgivningspakke med henblik på reformen af **revisionsmarkedet** i EU, et direktiv om harmoniserede regler for at bringe **radioudstyr** i omsætning på det indre marked og et direktiv, der tager sigte på at udbrede anvendelsen af **elektronisk fakturering i forbindelse med offentlige udbud**.

På miljøområdet vedtog Rådet en forordning om ændring af direktivet om en **ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i EU (2003/87/EF)**. Det vedtog desuden et ændret direktiv om **miljøkonsekvensvurdering**. Det vedtog også en forordning om **fluorholdige drivhusgasser (F-gasser)**, der vil gøre det muligt inden 2030 at reducere F-gasemissionerne i EU med to tredjedele i forhold til i dag.

På sundhedsområdet vedtog Rådet en forordning, der tager sigte på at lette og fremskynde godkendelsesproceduren for **kliniske forsøg**.

**INDHOLD<sup>1</sup>**

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>7</b>
------------------------	----------

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

Rapport om sektoren for frugt og grønsager siden 2007-reformen .....	9
Mælkekvoteordningen .....	10
Eventuelt .....	11
– Tørke i Cypem.....	11
– Letlands sektor for vinterafgrøder .....	11
– Regional konferenceuge .....	11
– Russisk forbud mod import af svinekød.....	12

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT***LANDBRUG*

– Reformen af den fælles landbrugspolitik - delegerede retsakter .....	13
– Handelsordninger for varer fremstillet af landbrugsprodukter .....	14
– Indførsel af ris fra Bangladesh - tilpasning til Lissabontraktaten .....	15
– Partnerskabsaftale mod ulovlig skovhugst med Indonesien .....	15
– Bestemmelse af indholdet af dioxiner og polychlorede biphenyler i foder .....	16

*FISKERI*

– Partnerskabsaftale mellem EU og Gabon - Indgåelse af protokollen .....	16
– Partnerskab mellem EU og Madagaskar - Forhandlinger om forlængelse af protokollen.....	17
– Aftale om adgang til Mayottes farvande for fiskerfartøjer fra Seychellerne .....	17

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

*MILJØ*

– Adgang til genetiske ressourcer.....	18
– Direktivet om vurdering af indvirkning på miljøet *.....	18
– Fluorholdige drivhusgasser * .....	19
– Det europæiske miljøøkonomiske regnskabssystem * .....	19
– Ændring af direktivet om en ordning for handel med kvoter for emissioner i EU .....	20
– Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer .....	20
– Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 15/2013 - Lifeprogrammet .....	21
– Beskyttelse af grundvandet mod forurening og forringelse.....	23
– Hongkongkonventionen .....	23
– Overvågning af CO <sub>2</sub> -emissionerne fra nye lette erhvervskøretøjer .....	24
– CO <sub>2</sub> -emissioner, der er anført for fabrikanten Great Wall Motor Company Limited.....	24

*TRANSPORT*

– Det Europæiske GNSS-Agentur (GNSS: globalt satellitnavigationssystem).....	25
– Interoperabilitet i det europæiske jernbanesystem – rullende materiel .....	25
– Jernbaneinteroperabilitet - sikkerhed i jernbanetunneller.....	25
– Organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe .....	26

*ENERGI*

– Krav til miljøvenligt design for ventilationsaggregater .....	26
– Mærkning af energirelaterede produkter på internettet .....	26

*DET INDRE MARKED*

– Radioudstyr - batteriopladeres kompatibilitet .....	27
– Elektronisk fakturering i forbindelse med offentlige udbud.....	27
– Reform af revisionsmarkedet .....	28

*ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER*

– Ændrede regler for forsikringsindustrien.....	28
– Værdipapirer - prospekter.....	29
– Den Europæiske Revisionsrets beretning om bruttonationalindkomsten .....	29

*BUDGETTER*

- Tidsplan for vedtagelsen af EU's budget for 2015..... 30

*BESKÆFTIGELSE*

- Fri bevægelighed for arbejdstagere ..... 30
- Anvendelse i Italien og Spanien af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen ..... 30

*ALMINDELIGE ANLIGGENDER*

- Tilpasning af vederlag til EU-tjenestemænd\* ..... 31
- Retten for EU-personalesager - Procesreglement ..... 32
- Delegerede retsakter vedrørende EU's samhørighedspolitik ..... 32

*SUNDHED*

- Kliniske forsøg ..... 34

*FØDEVARELOVGIVNING*

- Karamelfarver i maltbaserede drikkevarer - advantam som sødestof..... 34

*KULTUR*

- EU-Korea - Protokol om kulturelt samarbejde ..... 35
- Europa for Borgerne ..... 35

*DET AUDIOVISUELLE OMRÅDE*

- Adgangsstyring til audiovisuelle tjenester ..... 35

*RUMPOLITIK*

- Beskyttelse af satellitter og ruminfrastrukturer ..... 36

*FORSKNING*

- Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem EU og USA ..... 37

*INTELLEKTUEL EJENDOMSRET*

- Adgang til ophavsretligt beskyttede værker for personer, der er blinde og synshæmmede - Marrakeshtraktaten ..... 37

*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

– Aftaler mellem EU og Aserbajdsjan.....	38
– Tilbagetagelseftale mellem EU og Tyrkiet .....	38
– Rapport om gennemførelsen af SIS-reglerne vedrørende stjålne, ulovligt handlede eller forsvundne motorkøretøjer .....	38
– Cepols arbejdsprogram for 2014 .....	38
– Samarbejdet mellem Eurojust og EONN.....	39
– En samlet strategi for migration og mobilitet .....	39
– Konvention om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr - jernbaneprotokol .....	39

*TOLDUNIONEN*

– Toldsamarbejde mellem EU og Kina - gensidig anerkendelse af handelspartnerskabsprogrammer .....	40
---	----

*HANDELSPOLITIK*

– Antidumping- og antisubsidieforanstaltninger - biodiesel fra USA - Canada .....	40
---	----

*BESKIKKELSER*

– Regionsudvalget .....	40
-------------------------	----

*SKRIFTLIGE PROCEDURER*

– Forslag til ændringsbudget nr. 1 for 2014 .....	41
– Aktindsigt i Rådets dokumenter .....	41
– International inddrivelse af børnebidrag.....	41

**DELTAGERE****Belgien:**

René POISMANS

Repræsentant for Specialkomitéen for Landbrug (CSA)

**Bulgarien:**

Dimitar GREKOV

Landbrugs- og fødevarerminister

**Den Tjekkiske Republik:**

Jaroslava BENEŠ ŠPALKOVÁ

Vicelandbrugsminister

**Danmark:**

Hanne LAUGER

Kontorchef, Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

**Tyskland:**

Christian SCHMIDT

Forbundsminister for fødevarer og landbrug

**Estland:**

Clyde KULL

Stedfortrædende fast repræsentant

**Irland:**

Tom MORAN

Generalsekretær, Landbrugs-, Fiskeri- og Fødevarerministeriet

**Grækenland:**

Athanasios TSAFTARIS

Dimitrios MELAS

Minister for landdistriktsudvikling og fødevarer  
Ministeriet for Landdistriktsudvikling og Fødevarer  
Generalsekretær for landbrugspolitik og internationale forbindelser**Spanien:**

Miguel ARIAS CAÑETE

Minister for landbrug, fødevarer og miljø

**Frankrig:**

Catherine GESLAIN-LANÉELLE

Chef for Generaldirektoratet for Landbrugs-, Fødevarer- og Regionalpolitik

**Kroatien:**

Goran ŠTEFANIĆ

Stedfortrædende fast repræsentant

**Italien:**

Giuseppe CACOPARDI

Generaldirektør for Landdistriktsudvikling, Landbrugs-, fødevarer- og skovbrugsministeriet

**Cypern:**

Nicos KOUYIALIS

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

**Letland:**

Gatis ĀBELE

Statssekretær, Landbrugsministeriet, medlem af parlamentet

**Litauen:**

Arūnas VINČIŪNAS

Stedfortrædende fast repræsentant

**Luxembourg:**

Fernand ETGEN

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktsudvikling, forbindelserne med parlamentet og forbrugerbeskyttelse

**Ungarn:**

Zoltán KÁLMÁN

Ordfører i Specialkomitéen for Landbrug (CSA) og departementschef i Ministeriet for Landdistriktsudvikling

**Malta:**

Neil KERR

Stedfortrædende fast repræsentant

**Nederlandene:**

Sharon DIJKSMA

Landbrugsminister

**Østrig:**

Andrä RUPPRECHTER

Forbundsminister for landbrug og skovbrug samt miljø og vandforvaltning

**Polen:**

Marek SAWICKI

Minister for landbrug og landdistriktsudvikling

**Portugal:**

José DIOGO ALBUQUERQUE

Statssekretær for landbrug

**Rumænien:**

Achim IRIMESCU

Ordfører i Specialkomitéen for Landbrug (CSA)

**Slovenien:**

Dejan ŽIDAN

Landbrugs- og miljøminister

**Slovakiet:**

Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktsudvikling

**Finland:**

Risto ARTJOKI

Statssekretær, Landbrugs- og Skovbrugsministeriet

**Sverige:**

Carina FOLKESON LILLO

Landbrugsråd og ordfører i CSA

**Det Forenede Kongerige:**

George EUSTICE

Statssekretær med ansvar for landbrug, fødevarer og havmiljø, Ministeriet for Miljø, Fødevarer og Landdistriktsspørgsmål

---

**Kommissionen:**

Dacian CIOLOȘ

Medlem

---



## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **Rapport om sektoren for frugt og grønsager siden 2007-reformen**

Ministrene havde en udveksling af synspunkter om den seneste rapport fra Kommissionen om gennemførelsen af bestemmelser om producentorganisationer, driftsfonde og driftsprogrammer i sektoren for frugt og grønsager siden 2007-reformen. Debatten tog udgangspunkt i et spørgeskema, som formandskabet havde udarbejdet ([8402/14](#)).

Medlemsstaterne udtrykte tilfredshed med den rapport, som Kommissionen allerede havde forelagt på landbrugsministrenes seneste samling i marts ([7312/14](#)). De fleste af dem var enige i, at den bedste måde at øge organiseringsgraden på i sektoren for frugt og grønsager i hele EU ville være at gøre systemet mere tilgængeligt, navnlig ved at forenkle de eksisterende redskaber eller instrumenter. De understregede behovet for øget juridisk sikkerhed for de eksisterende producentorganisationer og for at reducere den administrative byrde for producenterne og de nationale forvaltninger.

Flere delegationer mente, at der med målrettede tiltag kunne rettes op på den manglende balance i organiseringsgraden i sektoren for frugt og grønsager mellem medlemsstaterne og/eller regionerne. Nogle medlemsstater foreslog f.eks., at veletablerede producentorganisationer kunne udveksle bedste praksis for regioner eller lande, hvor organiseringsgraden i sektoren var lav.

Nogle medlemsstater overvejede at øge budgettet for denne sektor, mens en række andre insisterede på vigtigheden af at opretholde budgetneutraliteten.

Nogle medlemsstater påpegede, at der på dette stadium allerede var behov for yderligere forbedring i brugen af kriseforebyggelses- og forvaltningsinstrumenter, mens andre fandt, at den reformerede fælles landbrugspolitik i forvejen indeholdt de nødvendige redskaber.

2007-reformen havde til formål at styrke rollen for producentorganisationer i frugt- og grøntsagssektoren ved at tilvejebringe et bredere udvalg af redskaber for at sætte dem i stand til at forebygge og styre markedskriser. Der blev indført incitament for at fremme sammenlægninger af producentorganisationer, sammenslutninger af producentorganisationer og tværnationalt samarbejde. Rapporten påpeger, at der er en vedvarende lav grad af eller mangel på organisering i sektoren for frugt og grønsager, navnlig i visse sydlige medlemsstater og i visse medlemsstater, der blev medlemmer af EU i 2004 og senere. Ifølge Kommissionen betyder dette, at fordelene ved den specifikke støtte, der er beregnet til denne sektor, ikke udnyttes; det svækker også forhandlingspositionen for producenterne i forsyningskæden. Stadig ifølge Kommissionen viser producentorganisationernes meget begrænsede brug af kriseforebyggelses- og krisestykningsinstrumenter endvidere, at de skal forbedres.

Kommissionen meddelte desuden, at den i lyset af Rådets og Europa-Parlamentets drøftelser om rapporten vil overveje, hvordan man bedst kan tilpasse den eksisterende lovgivningsramme. Rådet vil drøfte dette spørgsmål på en kommende samling.

## Mælkekvoteordningen

Efter drøftelsen på landbrugsministrenes seneste samling i marts om en "blød landing" i mælkesektoren med henblik på at afskaffe kvoteordningen anmodede den østrigske delegation om en præcisering fra Rådets Juridiske Tjeneste af retsgrundlaget for betalingen af overskudsafgiften, når kvoterne overskrides efter den 31. marts 2015, når EU's mælkekvoter afskaffes ([8664/14](#)).

I sit svar på den østrigske delegations anmodning anførte Rådets Juridiske Tjeneste, at den nye fusionsmarkedsordningsforordning (forordning (EU) nr. 1308/2013) bør fortolkes således, at bestemmelserne om mælkekvoteordningen i den tidligere fusionsmarkedsordningsforordning fortsat skal finde anvendelse for hele produktionsåret 2014/2015, herunder også for så vidt angår de tilbagebetalinger og den betaling af overskudsafgiften, der finder sted efter den 31. marts 2015, som er en uadskillelig del af denne kampagne.

Flere delegationer, der støttede den østrigske delegation, satte spørgsmålstegn ved retsgrundlaget for overskudsafgiften efter marts 2015 og spurgte, om det ville være muligt at mindske sanktionerne for de lande, der risikerer at overskride deres nationale mælkekvoter ved f.eks. at tilpasse fedtkorrektionskoefficienterne. En række delegationer var dog imod denne anmodning, idet de fandt, at de regler, der blev fastsat i 2008 for afslutningen af kvoteordningen, bør anvendes strengt for at undgå konkurrenceforvridning i EU.

Kommissionen skal forelægge Rådet og Europa-Parlamentet en rapport senest den 30. juni 2014 om markedsudviklingen i mælkesektoren som fastsat i forordningen om mælkepakken. Den vil muligvis også komme ind på, om der er behov for supplerende foranstaltninger for denne sektor.

## Eventuelt

### – *Tørke i Cypern*

Den cypriotiske delegation orienterede ministrene om konsekvenserne for landbruget af den tørke, der ramte Cypern her i vinter ([8054/1/14 REV 1](#)).

Tørken som følge af den tørre vinter 2013/2014 kombineret med Cyperns vedvarende finansielle og økonomiske vanskeligheder og lille bevilling til udvikling af landdistrikterne risikerer at bringe mange landbrugere i en vanskelig situation. Nogle medlemsstater udtrykte støtte til den cypriotiske delegation og anmodede Kommissionen om at intervenere inden for rammerne af krisestyringsredskabet i første søjle i den fælles landbrugspolitik.

Kommissionen forklarede, at krisestyringsredskabet i første søjle i realiteten ikke er velegnet til denne type situationer, og nævnte i stedet foranstaltninger i forbindelse med udvikling af landdistrikterne og medlemsstaternes mulighed for at anmode om en undtagelse til at yde de minimis-statsstøtte.

### – *Letlands sektor for vinterafgrøder*

Ministrene noterede sig en anmodning fra den lettiske delegation om den vanskelige situation, som landets sektor for vinterafgrøder står over for som følge af de ugunstige klimatiske forhold ([8819/14](#)).

Som følge af det lange og varme efterår, der blev fulgt af frost fra januar til marts, er 50-80 % af arealet med vinterafgrøder i hele Letland ødelagt. Mange landbrugere vil derfor få brug for yderligere finansiel støtte til at købe frø til forårsafgrøder og til igen at tilså de arealer, der er blevet ramt af de uforudsete klimatiske forhold.

I dette tilfælde indtog Kommissionen samme holdning som til anmodningen fra Cypern (se ovenfor).

### – *Regional konferenceuge*

Den rumænske delegation forelagde Rådet resultatet af den europæiske regionale konferenceuge, der var tilrettelagt af De Forenede Nationers Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisation (FAO) med Rumænien som vært, og som fandt sted fra den 29. marts til den 4. april 2014 ([8752/14](#)).

Hvert andet år afholder FAO regionale konferencer for hver af organisationens geografiske regioner. Denne gang var Rumænien vært for konferenceugen for Europa (inkl. Israel og Centralasien) i Bukarest. Som led i konferenceugen blev der afholdt følgende møder:

- den 29. og 30. marts 2014 et høringsmøde for NGO'er og civilsamfundsorganisationer, som fremsatte en erklæring til Regionalkonferencen for Europa (ERC),
- den 31. marts 2014 multiinteressentdialogen om Komitéen for Verdens Fødevarsikkerhed (CFS) i tilknytning til 29. samling i Regionalkonferencen for Europa,
- den 1. og 2. april 2014 den 38. samling i Den Europæiske Landbrugskommission (ECA) og
- fra den 2. til den 4. april 2014 den 29. samling i Regionalkonferencen for Europa (ERC).

Konferencens hovedemne var en udveksling af synspunkter om "Food Losses and Waste in Europe and Central Asia". Af andre diskussionsemner i konferenceugen kan nævnes:

- prioriteter for FAO'S aktiviteter i regionen
- spørgsmålet om kønsstatistikker i landbruget og i landdistrikterne
- FAO's styring i regionen og ECA's fremtidige organisation
- Det internationale år for familielandbrug i Europa og Centralasien.
- ***Russisk forbud mod import af svinekød***

Den rumænske delegation orienterede Rådet om konsekvenserne af, at Ruslands nuværende forbud mod import af levende svin, fersk svinekød og tilberedt kød fra EU er udvidet til også at omfatte Moldova.

## **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

### **LANDBRUG**

#### **Reformen af den fælles landbrugspolitik - delegerede retsakter**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig elleve delegerede retsakter fra Kommissionen inden for rammerne af reformpakken for den fælles landbrugspolitik, der blev vedtaget sidste år. Denne første serie af delegerede forordninger gennemfører væsentlige dele af reformen af den fælles landbrugspolitik.

- Delegeret forordning om supplerende bestemmelser til forordning (EU) nr. 1305/2013 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (forordningen om udvikling af landdistrikterne) og om indførelse af overgangsbestemmelser ([7637/14](#) + [7637/14 ADD 1](#))
- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EU) nr. 1306/2013 (den horisontale forordning) for så vidt angår det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem, betingelserne for afslag eller tilbagetrækning af betalinger og administrative sanktioner vedrørende direkte betalinger, støtte til udvikling af landdistrikterne og krydsoverensstemmelse ([7642/14](#))
- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EU) nr. 1306/2013 (den horisontale forordning) for så vidt angår offentlige interventionsudgifter ([7641/14](#) + [7641/14 ADD 1](#))
- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EU) nr. 1306/2013 (den horisontale forordning) for så vidt angår betalingsorganer og andre organer, finansiel forvaltning, regnskabsafslutning, sikkerhedsstillelse og brug af euroen ([7640/14](#) + [7640/14 ADD 1](#))
- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EU) nr. 1307/2013 om regler for direkte betalinger til landbrugere under den fælles landbrugspolitik støtteordninger (direktivet om direkte betalinger) og om ændring af bilag X til nævnte forordning ([7646/14](#) + [7646/14 ADD 1](#))
- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EF) nr. 73/2009 og forordning (EU) nr. 1307/2013 hvad angår grundlaget for beregning af de nedsættelser, som medlemsstaterne skal anvende over for landbrugerne som følge af den lineære nedsættelse af betalinger i 2014 og finansiel disciplin for kalenderåret 2014 ([7656/14](#))
- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EU) nr. 1308/2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ved ændring af forordning (EF) nr. 555/2008 for så vidt angår nye foranstaltninger under de nationale støtteprogrammer for vin ([7636/14](#))

- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EU) nr. 1308/2013 (fusionsmarkedsordningen) og forordning (EU) nr. 1306/2013 (den horisontale forordning) ved ændring af forordning (EU) nr. 543/2011 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ([7658/14](#))
- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EU) nr. 1308/2013 (fusionsmarkedsordningen) om programmer til støtte for sektoren for olivenolie og spiseoliven ([7654/14](#))
- Delegeret forordning om supplerende regler til forordning (EU) nr. 1308/2013 (fusionsmarkedsordningen) om ændring af forordning (EF) nr. 826/2008 for så vidt angår visse krav til landbrugsprodukter, der er omfattet af støtte til privat oplagring ([7648/14](#) + [7648/14 ADD 1](#))
- Delegeret forordning om indføjelser af bestemmelser i forordning (EU) nr. 1308/2013 (fusionsmarkedsordningen) om ændring af forordning (EF) nr. 288/2009 for så vidt angår ydelse af støtte til ledsageforanstaltninger inden for rammerne af en skolefrugt- og grøntsagsordning ([7657/14](#)).

Kommissionen har meddelt, at den agter at vedtage en anden serie af delegerede retsakter efter Europa-Parlamentets pause. For yderligere oplysninger, se pressemeddelelse ([8951/14](#)).

### **Handelsordninger for varer fremstillet af landbrugsprodukter**

Rådet vedtog en forordning om handelsordninger for visse varer fremstillet af landbrugsprodukter. Vedtagelsen sker efter enighed med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen ([PE-CONS 124/13](#)).

Denne forordning træder i stedet for de handelsordninger for varer fremstillet af landbrugsprodukter/varer uden for bilag I1, som i øjeblikket findes i forordning (EF) nr. 1216/2009<sup>2</sup>. Den omfatter desuden bestemmelser fra forordning (EF) nr. 614/2009 om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin. Den bringer bestemmelserne på linje med den retlige forpligtelse til at skelne mellem Kommissionens delegerede beføjelser og gennemførelsesbeføjelser, som blev indført ved artikel 290 og 291 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF). Yderligere tilpasninger øger også klarheden og gennemsigtigheden af de eksisterende tekster.

<sup>1</sup> Bilag I til TEUF, der indeholder en liste over landbrugs- og fiskeriprodukter.

<sup>2</sup> EUT L 328 af 15.12.2009, s. 10.

## Indførsel af ris fra Bangladesh - tilpasning til Lissabontraktaten

Rådet vedtog en forordning om indførsel af ris med oprindelse i Bangladesh. Vedtagelsen sker efter enighed med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen ([PE-CONS 40/14](#)).

Denne forordning tilpasser forordning (EF) nr. 3491/90<sup>1</sup> om indførsel af ris fra Bangladesh til artikel 290 og 291 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF eller Lissabontraktaten) for så vidt angår de gennemførelsesbeføjelser og delegerede beføjelser, der tillægges Kommissionen.

Artikel 290 og 291 i TEUF skelner mellem to forskellige typer af Kommissionens retsakter.

- I henhold til artikel 290 kan lovgiver delegerede beføjelse til Kommissionen til at vedtage almenlydige ikkelovgivningsmæssige retsakter, der supplerer eller ændrer visse ikkevæsentlige bestemmelser i den lovgivningsmæssige retsakt. Retsakter vedtaget af Kommissionen på denne måde betegnes "delegerede retsakter" (artikel 290, stk. 3).
- I henhold til artikel 291 i TEUF træffer medlemsstaterne alle de nationale foranstaltninger, der er nødvendige for at gennemføre Unionens juridisk bindende retsakter. Ved sådanne retsakter kan Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser, når det er nødvendigt med ensartede betingelser for at gennemføre retsakterne. Retsakter vedtaget af Kommissionen på denne måde betegnes "gennemførelsesretsakter" (artikel 291, stk. 4).

Forordning (EF) nr. 3491/90 fastsætter de betingelser, der skal gælde for den præferenceordning for indførsel, som EU tilbyder for ris med oprindelse i Bangladesh. Disse ordninger omfatter en nedsættelse af afgiften ved indførsel til EU inden for rammerne af de mængder, der traditionelt indføres. Denne forordning indgår i en pakke af tekster om landbrug, for hvilke der løbende er sket en tilpasning siden 2010.

## Partnerskabsaftale mod ulovlig skovhugst med Indonesien

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af en frivillig partnerskabsaftale mellem EU og Republikken Indonesien om retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet med træ og træprodukter til EU (FLEGT) ([11767/2/13 REV 2](#), [11769/1/13 REV 1](#)).

Aftalen blev undertegnet den 30. september 2013 ([13708/13](#)). Europa-Parlamentet godkendte indgåelsen af aftalen under mødeperioden den 24.-27. februar 2014.

<sup>1</sup> [EFT L 337 af 1.12.1990, s. 1](#)

I oktober 2003 vedtog Rådet konklusioner om en EU-handlingsplan for retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT), som Kommissionen havde forelagt, og hvori det opfordrede til, at der træffes foranstaltninger mod ulovlig skovhugst gennem udarbejdelse af frivillige partnerskabsaftaler med træproducerende lande. EU har i forvejen FLEGT-partnerskabsaftaler med Ghana, Congo, Cameroun, Den Centralafrikanske Republik og Liberia.

### **Bestemmelse af indholdet af dioxiner og polychlorerede biphenyler i foder**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens forordning om ændring af forordning (EF) nr. 152/2009 for så vidt angår bestemmelse af indholdet af dioxiner og polychlorerede biphenyler ([7395/14](#)).

Forordning (EF) nr. 152/2009<sup>1</sup> indeholder metoder til bestemmelse af indholdet af dioxiner og polychlorerede biphenyler i foder.

Ændringerne indeholder supplerende krav vedrørende screeningsmetoder, der identificerer stikprøver med højt indhold af nogle af de kemiske forbindelser (polychlorerede dibenzofuraner (PCDF) og dioxinlignende PCB'er). Hvis resultaterne opnået med screeningsmetoden overskrider afskæringsværdien, skal den oprindelige stikprøve analyseres med en bekræftende metode, der kan identificere og kvantificere stofferne i stikprøven.

Kommissionens forordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at da Rådet nu har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage forordningen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

## **FISKERI**

### **Partnerskabsaftale mellem EU og Gabon - Indgåelse af protokollen**

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af protokollen mellem Den Europæiske Union og Den Gabonesiske Republik om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem de to parter ([11676/13](#)).

---

<sup>1</sup> EUT L 54 af 26.2.2009, s. 1.



Fiskeripartnerskabsaftalen mellem EU og Gabon blev indgået i 2006. Aftaleprotokollens vigtigste mål er at fastsætte fiskerimulighederne for EU-fartøjer i Den Gabonesiske Republiks farvande inden for grænserne af den disponible overskydende mængde i overensstemmelse med den bedste videnskabelige rådgivning og henstillingerne vedtaget af Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT). Protokollen fastsætter også størrelsen af den finansielle modydelse, for henholdsvis adgangsrettigheder og sektorstøtte.

Efter forhandlinger blev der undertegnet en ny protokol af Rådet og Gabon i juli 2013. For at EU-fartøjerne kunne fortsætte deres fiskeri, er den nye protokol blevet anvendt midlertidigt siden da, indtil procedurerne for dens formelle indgåelse er afsluttet. Den nye protokol dækker en periode på tre år fra datoen for dens midlertidige anvendelse. Europa-Parlamentet godkendte indgåelsen af protokollen den 5. februar 2014.

### **Partnerskab mellem EU og Madagaskar - Forhandlinger om forlængelse af protokollen**

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til på EU's vegne at indlede forhandlinger om en forlængelse af protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen med Madagaskar.

Den nuværende protokol bør finde anvendelse indtil december 2014. Den nye protokol mellem EU og Madagaskar bør være i overensstemmelse med Rådets konklusioner af 19. marts 2012 om Kommissionens meddelelse af 13. juli 2011 om den fælles fiskeripolitik's eksterne dimension samt forordning (EU) nr. 1380/2013 om den fælles fiskeripolitik<sup>1</sup>.

### **Aftale om adgang til Mayottes farvande for fiskerfartøjer fra Seychellerne**

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse, på vegne af Den Europæiske Union, og om midlertidig anvendelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Seychellerne om adgang for fiskerfartøjer, der fører Seychellernes flag, til Mayottes farvande og marine biologiske ressourcer, som er under Den Europæiske Unions jurisdiktion ([7953/14](#)).

Denne aftale er en opfølgning af statusændringen for Mayotte, der blev en region i EU's yderste periferi den 1. januar 2014. På denne dato fik Mayottes nuværende eksklusive økonomiske zone status af EU-farvande. Denne aftale vil give fartøjer, der fører Seychellernes flag, adgang til Mayotte fra datoen for undertegnelsen. De afgifter, som operatører fra Seychellerne betaler for fiskeritilladelser til at fiske efter stærkt vandrende arter bør i henhold til tidligere praksis betales til Mayotte. Det er meningen, at afgifterne skal sætte Mayotte i stand til at udvikle sit forvaltnings- og kontrolsystem samt gå til fiskeriforvaltning og kapacitetsopbygning.

---

<sup>1</sup> EUT L 354 af 28.12.2013, s. 22.

## **MILJØ**

### **Adgang til genetiske ressourcer**

Rådet vedtog en forordning om de overholdelsesforanstaltninger fra Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig deling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer, som brugere i Unionen skal respektere ([PE-CONS 131/13](#)).

Rådets endelige vedtagelse af lovgivningen i dag sker, efter at der er opnået enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen. Europa-Parlamentet stemte på sit plenarmøde den 11. marts 2014.

Forordningen tager sigte på at fastsætte bestemmelser om overholdelse af kravene om adgang til genetiske ressourcer og deling af fordele i overensstemmelse med bestemmelserne i Nagoyaprotokollen. Gennemførelsen heraf vil også bidrage til bevarelse af den biologiske mangfoldighed og bæredygtig udnyttelse af dens elementer.

Yderligere detaljer findes i pressemeddelelse [8825/14](#).

### **Direktivet om vurdering af indvirkning på miljøet \***

Rådet vedtog et direktiv om ændring af direktiv 2011/92/EU om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet ([PE-CONS 15/14](#), [7927/14 ADD 1](#)).

Rådets endelige vedtagelse af lovgivningen i dag sker, efter at der er opnået enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen. Europa-Parlamentet stemte på sit plenarmøde den 12. marts 2014.

Vurdering af indvirkning på miljøet (VVM) indebærer, at bygherren systematisk skal indsamle og analysere oplysninger om et projekts indvirkning på miljøet, så den kompetente myndighed kan beslutte, om og hvordan projektet bør gennemføres.

Direktivet tager sigte på at sikre et højt beskyttelsesniveau for miljøet og menneskers sundhed ved at fastsætte fælles minimumskrav til vurderingen af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet. Ændringerne tilpasser det nuværende direktiv til den politiske, juridiske og tekniske kontekst, der har ændret sig en hel del.

Yderligere detaljer findes i pressemeddelelse [8774/14](#).

## **Fluorholdige drivhusgasser \***

Rådet vedtog en forordning om fluorholdige drivhusgasser (F-gasser) ([PE-CONS 1/14](#), [PE-CONS 1/14 COR 1](#), [7929/14 ADD 1](#)).

Den nye forordning vil gøre det muligt inden 2030 at reducere F-gasemissionerne i EU med to tredjedele i forhold til i dag. Brugen af F-gasser i visse former for nyt udstyr, såsom køleskabe og luftkonditioneringsanlæg, vil blive forbudt, hvis der findes egnede og mere klimavenlige alternativer. Den nye forordning vil ikke kun bidrage til at nå EU's klima- og miljømål, men vil også skabe forretningsmuligheder for EU-virksomheder på markedet for alternativ teknologi.

Forordningen tager sigte på at beskytte miljøet ved at reducere emissionen af F-gasser. Den fastsætter regler for indeslutning, brug, genvinding og destruktion af disse gasser. Desuden indfører den nye lovgivning betingelser for at markedsføre produkter og udstyr, der indeholder eller anvender F-gasser, og fastsætter kvantitative begrænsninger for markedsføringen af hydrofluorcarboner (HFC).

Yderligere detaljer findes i pressemeddelelse [8655/14](#).

## **Det europæiske miljøøkonomiske regnskabssystem \***

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning (EU) nr. 691/2011 om europæiske miljøøkonomiske regnskaber ([PE-CONS 37/14](#), [8249/14 ADD 1](#)).

Rådets endelige vedtagelse af lovgivningen i dag sker, efter at der blev opnået enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen. Europa-Parlamentet stemte på sit plenarmøde den 2. april 2014.

Den nye forordning udvider den nuværende lovgivnings anvendelsesområde ved at indføre nye moduler for miljøøkonomiske regnskaber: et modul for regnskaber for miljøbeskyttelsesudgifter, et modul for regnskaber for sektoren for miljøvenlige varer og tjenesteydelser og et modul for fysiske energistrømsregnskaber. Den repræsenterer endnu et skridt i retning af at øge de tilgængelige økonomiske data på miljøområdet og vil bl.a. blive benyttet til at evaluere fremskridtet med hensyn til at nå Europa 2020-målene på klima- og miljøområdet.

Forordningen træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i EU-Tidende.

## **Ændring af direktivet om en ordning for handel med kvoter for emissioner i EU**

Rådet vedtog en forordning om ændring af direktiv 2003/87/EF om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i EU med henblik på inden udgangen af 2020 at gennemføre en international aftale om anvendelse af en fælles global markedsbaseret foranstaltning i forbindelse med emissioner fra international luftfart ([PE-CONS 18/14](#)).

Rådets endelige vedtagelse af lovgivningen i dag sker, efter at der blev opnået enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen. Europa-Parlamentet stemte på sit plenarmøde den 3. april 2014.

Da luftfartssektoren har en stærk international karakter, frembyder en global tilgang til imødegåelse af emissioner fra luftfarten de bedste perspektiver for sikring af bæredygtigheden på lang sigt. I tråd med resultatet af den 38. forsamling i Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO) i september 2013 bør der fra og med 2020 være en fælles global markedsbaseret foranstaltning i forbindelse med emissioner fra international luftfart. Den nye forordning har til formål at fastholde den dynamik, der blev opnået i ICAO, og lette fremskridtet på den 39. forsamling i 2016.

Yderligere detaljer findes i pressemeddelelse [8831/14](#).

## **Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer**

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af Nagoyaprotokollen om adgang til genetiske ressourcer samt rimelig og retfærdig deling af de fordele, der opstår ved udnyttelsen af disse ressourcer, til konventionen om den biologiske mangfoldighed ([6852/13](#), [6874/13](#)).

Nagoyaprotokollen er en international traktat, der blev vedtaget i oktober 2010 i Nagoya, Japan. Den uddyber konventionens generelle regler om adgang og monetær og ikkemonetær deling af fordele i forbindelse med udnyttelse af genetiske ressourcer og traditionel viden, der knytter sig til genetiske ressourcer.

Læs mere om Nagoyaprotokollen [her](#).

## Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 15/2013 - Lifeprogrammet

Rådet vedtog følgende konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 15/2013: "Har Lifeprogrammets miljøkomponent været effektiv?"

"RÅDET,

1. SER MED TILFREDSHED PÅ Revisionsrettens særberetning nr. 15/2013 med titlen "Har Life-programmets miljøkomponent været effektiv?";
2. UNDERSTREGER, at Life har spillet en vigtig rolle i Unionens miljøpolitik og skabt merværdi ved at støtte gennemførelsen heraf og FREMHÆVER i denne forbindelse, at Life fortsat er Unionens eneste finansielle instrument, der udelukkende er rettet mod denne politik;
3. NOTERER SIG, at Rettens revision fokuserede på projekter, der blev finansieret mellem 2005 og 2010, og at den bl.a. var baseret på besøg på stedet i tilknytning til 25 udvalgte projekter i fem medlemsstater blandt Life-programmets største støttemodtagere;
4. NOTERER SIG ENDVIDERE Rettens vigtigste anbefalinger om, at
  - a) de flerårige arbejdsprogrammer, der er planlagt i det nye Life-program (2014-2020), bør begrænse de støtteberettigede ansøgninger til nogle afgrænsede strategiske prioriteter og fastsættes for en årrække
  - b) den vejledende nationale tildeling for så vidt angår traditionelle projekter, bør afsluttes, samtidig med at der opretholdes en geografisk balance for så vidt angår integrerede projekter
  - c) der er behov for at forbedre kvaliteten og gennemsigtigheden af Kommissionens udvælgelsesproces og nærmere bestemt at forbedre de evalueringsformularer, der anvendes ved projektudvælgelsen, at udarbejde særskilte vurderinger af de væsentligste aspekter ved projekterne, f.eks. deres karakter af innovativprojekt eller demonstrationsprojekt, formidlingen af resultater og potentialet for repetition
  - d) Kommissionen bør forbedre sine programforvaltningsværktøjer og bør indføre passende, relevante, accepterede, troværdige, enkle og robuste fælles output- og resultatindikatorer samt opfølgende oplysninger på projektniveau

- e) Kommissionen bør gøre bedre brug af de oplysninger, der indsamles i overvågningsfasen, for at forbedre sin vurdering af rimeligheden af de anmeldte personaleomkostninger og
  - f) der i højere grad bør sættes fokus på formidling, bæredygtighed og repetition af Life-projekter;
5. ER AF DEN OPFATTELSE, at der fra et lovgivningsmæssigt synspunkt er blevet taget hensyn til de fleste Rettens anbefalinger i det nye Life-program for 2014-2020<sup>1</sup>;
6. ANERKENDER behovet for at prioritere de tilgængelige midler under Life-programmet, men UNDERSTREGER ligeledes behovet for at sikre den nødvendige fleksibilitet for at understøtte de væsentligste prioriteter i alle medlemsstaterne og tage hensyn til den brede vifte af miljøspørgsmål;
7. TILSKYNDER Kommissionen til at tage hensyn til Revisionsrettens anbefalinger i forbindelse med sin fremtidige forvaltning og gennemførelse af Life-programmer og navnlig at:
- a) forbedre kvaliteten og gennemsigtigheden af udvælgelsesprocessen,
  - b) give bedre feedback til ansøgere om de væsentlige mangler i deres projektansøgninger, som resulterede i et utilstrækkeligt antal point, og om de væsentligste aspekter ved projekterne, som er påpeget i Rettens særberetning, f.eks. formidling, bæredygtighed og repetition, med henblik på at bidrage til øget effektivitet i det overordnede program og
  - c) give ansøgerne i støtteberettigede projekter større mulighed for at reagere.
8. FINDER det vigtigt, at Retten i forbindelse med fremtidige revisioner tager hensyn til et bredere udvalg af medlemsstater for at opnå en mere repræsentativ forståelse for den geografiske og administrative forskel i de systemer og tilgange, der anvendes i Unionen, herunder deres styrker og svagheder; OPFORDRER LIGELEDES Retten til i fremtiden at foretage revisioner forud for de afgørende faser i gennemførelsen af programmet."

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1293/2013 om oprettelse af et program for miljø- og klimaindsatsen (Life) og om ophævelse af forordning (EF) nr. 614/2007.

## Beskyttelse af grundvandet mod forurening og forringelse

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens direktiv om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/118/EF om beskyttelse af grundvandet mod forurening og forringelse ([7240/14](#), [7240/14 ADD 1](#)).

Kommissionens forordning er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at da Rådet nu har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage forordningen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

## Hongkongkonventionen

Rådet vedtog en afgørelse, der bemyndiger medlemsstaterne til, for så vidt angår de dele, der hører under Unionens enekompetence, at ratificere eller tiltræde den internationale Hongkongkonventionen af 2009 om sikker og miljømæssigt forsvarlig ophugning af skibe ([15902/13](#)).

Rådet vil drøfte fremskridtene med hensyn til ratifikationen senest den 31. december 2018. Hongkongkonventionen blev vedtaget i 2009 inden for rammerne af Den Internationale Søfartsorganisation (IMO) som et resultat af drøftelserne på den internationale konference om sikker og miljømæssigt forsvarlig ophugning af skibe.

Konventionen omhandler udvikling, bygning, drift og klargøring af skibe med henblik på at lette sikker og miljømæssigt forsvarlig ophugning, uden at der går på kompromis med skibenes sikkerhed og driftseffektivitet. Den omfatter også bestemmelser, som sikrer, at skibsophugningsanlæg drives på en sikker og miljømæssigt forsvarlig måde, og at der fastsættes en passende håndhævelsesmekanisme for skibsophugning.

Konventionen skal ratificeres af et tilstrækkeligt antal såvel store flagstater som ophugningsstater for at kunne træde i kraft og begynde at virke.

## **Overvågning af CO<sub>2</sub>-emissionerne fra nye lette erhvervskøretøjer**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens delegerede forordning om ændring af bilag II til forordning (EU) nr. 510/2011 for så vidt angår overvågningen af CO<sub>2</sub>-emissionerne fra nye lette erhvervskøretøjer, der er typegodkendt ved en etapevis typegodkendelsesproces ([6858/14](#), [6858/14 ADD 1](#)).

Forordningen er en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det betyder, at retsakten, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan træde i kraft, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

## **CO<sub>2</sub>-emissioner, der er anført for fabrikanten Great Wall Motor Company Limited**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens delegerede forordning om ændring af delegeret forordning (EU) nr. 114/2013 for så vidt angår de gennemsnitlige specifikke CO<sub>2</sub>-emissioner i 2010, der er anført for fabrikanten Great Wall Motor Company Limited ([7414/14](#)).

Forordningen er en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det betyder, at retsakten, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan træde i kraft, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.



**TRANSPORT****Det Europæiske GNSS-Agentur (GNSS: globalt satellitnavigationssystem)**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordningen om Det Europæiske GNSS-agentur (enighed ved førstebehandlingen, [PE-CONS 133/13](#)), så den bringes på linje med den nye forvaltningsramme, der er indført ved forordningen om gennemførelse af europæiske satellitnavigationssystemer (jf. pressemeddelelse [17376/13](#)).

Den forordning, der er vedtaget i dag, tager navnlig sigte på at etablere uanfægtelige mekanismer i agenturet for at sikre, at sikkerhedsgodkendelsen af de europæiske satellitnavigationssystemer gennemføres uafhængigt og uden interessekonflikter, så snart agenturet bliver den operationelle forvalter af de europæiske navigationsprogrammer Egnos og Galileo.

Den nye forordning bringer også de gamle bestemmelser i overensstemmelse med principperne i [den fælles strategi for decentrale agenturer](#), som Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen nåede til enighed om i 2012.

Se også: [Det Europæiske GNSS-Agenturs websted](#)

**Interoperabilitet i det europæiske jernbanesystem – rullende materiel**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om en teknisk specifikation for interoperabilitet gældende for lokomotiver og rullende materiel til passagertog i delsystemet Rullende materiel til jernbanesystemet i EU ([6465/14](#)).

Kommissionens forordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at da Rådet nu har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage forordningen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

**Jernbaneinteroperabilitet - sikkerhed i jernbanetunneller**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for sikkerhed i jernbanetunneller i jernbanesystemet i EU ([6525/14](#) + [6525/14 ADD 1](#)).

Kommissionens forordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at da Rådet nu har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage forordningen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

## **Organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om fastsættelse af detaljerede regler for pålæggelse af bøder og tvangsbøder og tilbagekaldelse af anerkendelser af organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, jf. artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 391/2009 ([6953/14](#)).

I henhold til forordning (EF) nr. 391/2009 har Kommissionen beføjelse til at pålægge anerkendte organisationer bøder og tvangsbøder eller at tilbagekalde anerkendelsen af disse for derved at sikre håndhævelsen af de forpligtelser, der er fastsat i forordningen, og navnlig fjerne alle potentielle trusler mod sikkerheden eller miljøet. Udkastet til Kommissionens forordning indfører kriterier for fastsættelsen af beløbsstørrelsen for bøder og tvangsbøder og beslutningsproceduren for pålæggelse af en bøde eller en tvangsbøde og tilbagekaldelse af anerkendelsen af en anerkendt organisation.

Kommissionens forordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at da Rådet nu har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage forordningen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

## **ENERGI**

### **Krav til miljøvenligt design for ventilationsaggregater**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens forordning om krav til miljøvenligt design for ventilationsaggregater ([6920/14](#)).

Kommissionens forordning er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at da Rådet nu har givet sin tilslutning, kan Kommissionen vedtage forordningen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

### **Mærkning af energirelaterede produkter på internettet**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af Kommissionens delegerede forordning om ændring af en række af Kommissionens delegerede forordninger for så vidt angår mærkning af energirelaterede produkter på internettet ([7334/14](#), [7334/14 ADD 1](#)).

Forordningen er en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det betyder, at retsakten, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan træde i kraft, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

## **DET INDRE MARKED**

### **Radioudstyr - batteriopladeres kompatibilitet**

Rådet vedtog et direktiv om fastsættelse af harmoniserede regler for tilgængeliggørelse af radioudstyr på det indre marked ([PE-CONS 17/14](#) og [7928/14 ADD 1](#)).

Alt udstyr, der udsender eller modtager radiobølger med henblik på radiostedbestemmelse eller radiokommunikation, er omfattet af direktivet. Dette omfatter apparater som mobiltelefoner, bildørsåbnere og modemmer. Radioudstyr, der anvendes i forbindelse med aktiviteter vedrørende den offentlige sikkerhed og forsvarsaktiviteter, er ikke omfattet.

Formålet med de nye regler er at tage højde for det stigende antal og det mere varierede udbud af radioudstysapparater og sikre, at de ikke interfererer med hinanden, og at de respekterer væsentlige sundheds- og sikkerhedsmæssige krav.

I henhold til det nye direktiv får Kommissionen mulighed for at gøre batteriopladeres kompatibilitet til et væsentligt krav for forskellige typer af mobiltelefoner. Interoperabilitet mellem radioudstyr og tilbehør, såsom opladere, bør forenkle anvendelsen af radioudstyr og mindske omfanget af unødvendigt affald og omkostninger.

*Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse [8840/14](#).*

### **Elektronisk fakturering i forbindelse med offentlige udbud**

Rådet godkendte et direktiv om udbredelse af anvendelsen af nye teknologier i offentlige udbud ([PE-CONS 21/14](#) og [8244/14 ADD 1](#)).

Direktivet vil medvirke til at forbedre det indre markeds funktion ved at mindske hindringerne for markedsadgang, navnlig for SMV'er, og løse problemet med kompatibilitet mellem forskellige e-faktureringsystemer i forskellige medlemsstater. Processerne bliver hurtigere og billigere.

Dette nye initiativ er et led i den løbende modernisering af den offentlige forvaltning i medlemsstaterne og navnlig i den omfattende reform af EU's direktiver om offentlige udbud<sup>1</sup>.

*Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse [8881/14](#).*

---

<sup>1</sup> [EU-Tidende L 94 of 28. marts 2014](#).

## **Reform af revisionsmarkedet**

Rådet vedtog en lovgivningspakke med henblik på reformen af revisionsmarkedet i EU.

Reformen tager sigte på at øge gennemsigtigheden og tilliden inden for revisionsmarkedet ved at øge troværdigheden af de reviderede regnskaber for virksomheder af interesse for offentligheden, som er selskaber af væsentlig interesse for offentligheden på grund af karakteren af deres forretning, deres størrelse, deres antal ansatte eller deres virksomhedsstatus, herunder banker, forsikringsselskaber og børsnoterede selskaber.

Desuden vil de nye regler give et bredere valg af revisionsudbydere på et marked, der i dag er stærkt koncentreret på nogle få store revisionsfirmaer.

Lovgivningspakken består af en forordning om specifikke krav til lovpligtig revision af virksomheder af interesse for offentligheden ([PE-CONS 5/14](#) og [8241/14 ADD 1](#)) og et direktiv om lovpligtig revision af årsregnskaber ([PE-CONS 6/14](#)).

*Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse [8879/14](#).*

## **ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**

### **Ændrede regler for forsikringsindustrien**

Rådet godkendte ændringerne af EU's regler for forsikringsindustrien for så vidt angår beføjelserne til to EU-tilsynsmyndigheder ([7924/14](#) + [PE-CONS 7/14](#)).

Ændringerne, der blev indført ved det såkaldte Omnibus 2-direktiv definerer specifikke opgaver for Den Europæiske Tilsynsmyndighed for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EIOPA) og Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA).

De præciserer navnlig EIOPA's rolle med hensyn til at sikre harmoniserede tekniske tilgange til beregning af tekniske bestemmelser for og kapitalkrav til forsikringsselskaber.

De nye regler ændrer direktiv 2009/138/EF ("Solvens 2") om forsikring og direktiv 2003/71/EF om prospekter efter oprettelsen af EIOPA og ESMA i 2010 som led i et nyt europæisk finanstilsynssystem.

Ændringerne kan i store træk opdeles i følgende kategorier:

- definition af det passende anvendelsesområde for tekniske standarder
- det gøres muligt for EIOPA og ESMA at bilægge tvister
- det gøres muligt at lade de gældende regler fungere i forbindelse med det nye tilsynssystem
- overgangskrav og andre ændringer af Solvens 2-direktivet.

Vedtagelsen af direktivet sker efter enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen den 13. november 2013, der på Rådets vegne blev godkendt af De Faste Repræsentanters Komité den 27. november.

Medlemsstaterne har indtil den 1. januar 2016 til at gennemføre direktivets bestemmelser i national lovgivning.

### **Værdipapirer - prospekter**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig en forordning vedtaget af Kommissionen om tekniske standarder for offentliggørelse af tillæg til prospektet, når værdipapirer udbydes eller optages til handel, som supplerer direktiv 2003/71/EF ([7589/14](#)).

Forordningen er en delegeret retsakt i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Den kan nu træde i kraft, medmindre Europa-Parlamentet gør indsigelse.

### **Den Europæiske Revisionsrets beretning om bruttonationalindkomsten**

Rådet vedtog konklusioner om Den Europæiske Revisionsrets særberetning med titlen "Sikring af rigtige data vedrørende bruttonationalindkomsten (BNI): En mere struktureret og bedre fokuseret tilgang ville forbedre effektiviteten af Kommissionens kontrol".

Rådet

- "1. NOTERER SIG særberetning nr. 11/2013 "Sikring af rigtige data vedrørende bruttonationalindkomsten (BNI): En mere struktureret og bedre fokuseret tilgang ville forbedre effektiviteten af Kommissionens kontrol", som gennemgår effektiviteten af Kommissionens kontrol af de BNI-data for 2002-2007, der blev anvendt som grundlag for beregningen af egne indtægter; SER MED TILFREDSHED PÅ, at der følges op på mange af elementerne i beretningen, herunder at Kommissionen videreudvikler sin kontrolstrategi, idet der tages hensyn til resultaterne af revisionen, og at Kommissionen i mellemtiden har indført en politik, der begrænser brugen af generelle forbehold;

2. ANERKENDER, at kontrol af data vedrørende egne indtægter skal foretages i en ånd præget af gensidig tillid og gennemsigtighed, og OPFORDERER Kommissionen til at fastholde disse elementer, samtidig med at den gennemfører Revisionsrettens anbefalinger. Der bør lægges særlig vægt på pålideligheden af de BNI-data, der er indsamlet inden for rammerne af ENS 2010 i henhold til den nye afgørelse om egne indtægter;
3. ERKENDER begrænsningerne i medlemsstaternes og Kommissionens ressourcer og TILSKYNDER derfor Kommissionen til at indtage en risikobaseret og forholdsmæssig tilgang i forbindelse med sin kontrolstrategi for europæiske statistikker. "

## **BUDGETTER**

### **Tidsplan for vedtagelsen af EU's budget for 2015**

Rådet godkendte tidsplanen for dette års budgetprocedure og retningslinjerne for arbejdet i Forligsudvalget som vedtaget på trepartsmødet den 2. april mellem formandskabet, Europa-Parlamentet og Kommissionen ([8582/14](#)).

## **BESKÆFTIGELSE**

### **Fri bevægelighed for arbejdstagere**

Rådet vedtog et direktiv om foranstaltninger til fremme af arbejdstagernes udøvelse af deres ret til fri bevægelighed ([8240/14](#)).

Direktivet garanterer reel og effektiv retsbeskyttelse af arbejdstagere i Unionen og medlemmer af deres familie, som har været udsat for diskrimination på grundlag af nationalitet eller enhver uberettiget restriktion og hindringer af deres ret til fri bevægelighed (for nærmere oplysninger se [18138/13](#)).

### **Anvendelse i Italien og Spanien af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen**

Rådet vedtog en afgørelse om anvendelse af et samlet beløb på 4,98 mio. EUR fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) til støtte for arbejdstagere, der er blevet afskediget i Italien og Spanien.

Et beløb på 3,01 mio. EUR er blevet afsat til 1146 arbejdstagere afskediget fra to italienske virksomheder i elektronikindustrien på grund af omfattende strukturændringer i handelsmønstrene på verdensmarkedet, som medfører en betydelig stigning i importen til EU og et tab af EU's markedsandel på verdensmarkedet. Yderligere 1,96 mio. EUR anvendes til 285 tidligere arbejdstagere i 16 virksomheder i den spanske bilindustri efter omfattende strukturændringer i handelsmønstrene på verdensmarkedet.

EGF hjælper arbejdstagere til at finde nye jobs og udvikle nye færdigheder, når de har mistet deres arbejde som følge af ændringer i de globale handelsmønstre, f.eks. når en stor virksomhed lukker, eller en fabrik bliver flyttet uden for EU. EGF's støtte består i at finansiere foranstaltninger såsom hjælp til jobsøgning, karriererådgivning, skræddersyet uddannelse og omskoling, mentorordninger og fremme af iværksætterånd. Den yder også tidsbegrænset, individuel engangsstøtte som f.eks. tilskud til jobsøgning, mobilitetstilskud og tilskud til at deltage i aktiviteter i forbindelse med livslang læring og uddannelsesaktiviteter.

## **ALMINDELIGE ANLIGGENDER**

### **Tilpasning af vederlag til EU-tjenestemænd\***

Rådet vedtog to forordninger vedrørende tilpasning af vederlag og pensioner til tjenestemænd og øvrige ansatte i EU for 2011<sup>1</sup> og 2012<sup>2</sup> ([PE-CONS 56/14](#) + [PE-CONS 57/14](#) + [7926/14 ADD 1](#)), efter at der var opnået enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen.

De to forordninger gennemfører Domstolens dom af 19. november 2013. De er baseret på en undtagelsesklausul, som giver Rådet og Europa-Parlamentet mulighed for i tilfælde af en alvorlig og pludselig forringelse af den økonomiske og sociale situation i EU at fravige den normale tilpasningsmetode, som skal sikre en parallel udvikling i købekraften hos nationale tjenestemænd i otte medlemsstater<sup>3</sup> og EU-tjenestemænd.

For 2011 er EU-tjenestemænds lønninger og pensioner fastfrosset under hensyntagen til den finansielle og økonomiske krise, som har påvirket en række medlemsstater i efteråret 2011, den høje ledighed, de store offentlige underskud og den store gæld. For 2012 er tilpasningen af vederlag og pensioner fastsat til 0,8 % som afspejling af den økonomiske tilbagegang i EU, forværringen af den sociale situation og den fortsat høje ledighed samt de store offentlige underskud og den store gæld i EU. Hvis den normale tilpasningsmetode var blevet anvendt, ville EU-tjenestemænds vederlag og pensioner være steget med 1,7 % i hvert af disse år.

<sup>1</sup> Den østrigske delegation undlod at stemme, og Det Forenede Kongeriges delegation stemte imod.

<sup>2</sup> Den østrigske, cypriotiske, græske, ungarske, nederlandske, britiske og danske delegation stemte imod og den slovenske delegation undlod at stemme.

<sup>3</sup> Belgien, Frankrig, Tyskland, Italien, Luxembourg, Nederlandene, Spanien og Det Forenede Kongerige.

I 2010 steg EU-tjenestemænds vederlag og pensioner med 0,1 % i overensstemmelse med tilpasningsmetoden. I 2013 og 2014 er EU-tjenestemænds vederlag og pensioner fastfrosset som aftalt af Det Europæiske Råd i februar 2013 og bekræftet som led i den kompromispakke, som Rådet og Europa-Parlamentet nåede frem til i forbindelse med reformen af EU's tjenestemandsvedtægt.

## **Retten for EU-personalesager - Procesreglement**

Rådet godkendte procesreglementet for Retten for EU-personalesager ([7614/14](#)).

Det nye procesreglement er tilpasset til den nylige omarbejdning af Domstolens procesreglement under hensyntagen til den særlige karakter af tvister, som forelægges for Retten for EU-personalesager. Der er også foretaget en ny gennemgang af en række bestemmelser på baggrund af Rettens første leveår med henblik på at forbedre dens funktion og afvikling af sager i lyset af den stigende arbejdsbyrde.

## **Delegerede retsakter vedrørende EU's samhørighedspolitik**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig følgende tre forordninger fra Kommissionen vedrørende EU's samhørighedspolitik for 2014-2020:

1. En forordning fra Kommissionen, som supplerer forordning 1303/13 om fælles bestemmelser ([7331/14](#)),
  - om fastsættelse af de nærmere regler for kriterierne for fastlæggelsen af niveauet af den finansielle korrektion, der skal anvendes i forbindelse med resultatrammen
  - om fastsættelse af supplerende særlige regler om køb af jord og om kombinationen af teknisk bistand med finansielle instrumenter
  - om fastsættelse af supplerende særlige regler om funktioner, forpligtelser og ansvarsområder for de organer, som gennemfører de finansielle instrumenter, udvælgelseskriterier i den forbindelse og produkter, som kan leveres via finansielle instrumenter
  - om forvaltning af og kontrol med visse finansielle instrumenter, herunder kontroller, der skal foretages af forvaltnings- og revisionsmyndigheder, ordninger for opbevaring af dokumentation, elementer, der skal bevises ved hjælp af dokumentation, samt forvaltnings- og kontrol- og revisionsordninger



- om fastsættelse af reglerne om tilbagetrækning af betalinger til finansielle instrumenter og mulige konsekvenstilpasninger i forbindelse med betalingsanmodninger
  - om fastlæggelse af de specifikke regler vedrørende oprettelse af et system til kapitalisering af de årlige rater vedrørende rentegodtgørelser og tilskud til garantigebyrer
  - om fastlæggelse af specifikke regler for kriterierne for beregning af forvaltningsomkostninger og -gebyrer på grundlag af resultater og de gældende tærskler samt regler om godtgørelse af kapitaliserede forvaltningsomkostninger og gebyrer for egenkapitalbaserede instrumenter og mikrokreditter
  - om fastsættelse af metoden til beregning af diskonteret nettoindtægt
  - vedrørende den faste takst og de forbundne metoder
  - om fastsættelse af den metode, der skal anvendes til at udføre kvalitetskontrol af store projekter
  - om fastsættelse af krav vedrørende de data, som skal registreres og lagres i elektronisk form i overvågningssystemet
  - om fastsættelse af de detaljerede minimumskrav for revisionssporet med hensyn til de posteringer, der skal føres, og den dokumentation, som attesteringsmyndigheden, forvaltningsmyndigheden, de bemyndigede organer og støttemodtagerne skal opbevare
  - om fastsættelse af anvendelsesområdet for og indholdet af revisioner af regnskaber samt den metodologi for udvælgelse af stikprøver
  - om fastsættelse af de nærmere regler for anvendelsen af data indsamlet under revisioner foretaget af tjenestemænd ved Kommissionen eller bemyndigede kommissionsrepræsentanter.
2. En forordning fra Kommissionen, som supplerer forordning 1301/13 om Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU), der indeholder de nærmere bestemmelser om principperne for udvælgelse og forvaltning af innovative aktioner, der skal støttes af EFRU ([7585/14](#)).
  3. En forordning fra Kommissionen, som supplerer forordning 1299/13 for så vidt angår specifikke bestemmelser vedrørende udgifters støtteberettigelse i forbindelse med samarbejdsprogrammer ([7332/14](#)).

Forordningerne er delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Det betyder, at retsakterne, nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan træde i kraft, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig dette.

**SUNDHED****Kliniske forsøg**

Rådet vedtog en forordning med henblik på at lette og fremskynde godkendelsesproceduren for kliniske forsøg, efter at der var opnået enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen i december ([PE-CONS 2/14](#) + [8245/14 ADD 1](#)).

Forordningen træder i kraft 20 dage efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende og finder anvendelse seks måneder efter, at en EU-portal for forelæggelse af data om kliniske forsøg og en EU-database, som identificerer hvert klinisk forsøg, er blevet fuldt operationsdygtige (men tidligst to år efter forordningens offentliggørelse).

Forordningens væsentligste formål er at gøre Den Europæiske Union mere attraktiv for klinisk forskning og rette op på det faldende antal undersøgelser af lægemidler i mennesker, som udføres i EU, og samtidig opretholde de høje standarder for patientsikkerhed.

For yderligere oplysninger se [8891/14](#).

**FØDEVARELOVGIVNING****Karamelfarver i maltbaserede drikkevarer - advantam som sødestof**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig vedtagelsen af følgende to kommissionsforordninger:

- en forordning om ændring af bilag II til forordning 1333/2008, som fastlægger grænseværdierne for anvendelse af karamelfarver i maltbaserede drikkevarer ([7227/14](#) + [7227/14 ADD 1](#));
- en forordning om ændring af bilag II til forordning 1333/2008 og bilaget til Kommissionens forordning 231/2012, som godkender anvendelse af advantam som sødestof og tildeler dette fødevaretilsætningsstof E-nummer E 969 ([7840/14](#) + [7840/14 ADD 1](#)).

Kommissionens forordninger er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Det betyder, at Kommissionen, nu hvor Rådet har givet sin tilslutning, kan vedtage de lovgivningsmæssige retsakter, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig vedtagelsen.

**KULTUR****EU-Korea - Protokol om kulturelt samarbejde**

Rådet vedtog en gennemførelsesafgørelse om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne, for så vidt angår fornyelse af retten til støtte til audiovisuelle samproduktioner som fastsat i artikel 5 i protokollen om kulturelt samarbejde til frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Korea på den anden side<sup>1</sup> ([8218/14](#)).

Perioden for audiovisuelle samproduktioners berettigelse til støtte fra parternes respektive ordninger til fremme af lokalt og regionalt kulturelt indhold forlænges med tre år fra den 1. juli 2014 til den 30. juni 2017.

**Europa for Borgerne**

Rådet vedtog en forordning om oprettelse af programmet "Europa for Borgerne" for perioden 2014-2020 ([12557/13](#)), hvis formål er at øge borgernes bevidsthed om europæisk historie og integration samt gøre det lettere for borgerne at forstå EU's politikker og deres indvirkning på borgernes hverdag.

Programmet har to tematiske indsatsområder: "europæisk historiebevidsthed" og "demokratisk engagement og aktivt medborgerskab". De suppleres af et horisontalt indsatsområde, "nyttiggørelse", som skal støtte analysen, formidlingen og brugen af projekterne, som finansieres under de to tematiske indsatsområder.

**DET AUDIOVISUELLE OMRÅDE****Adgangsstyring til audiovisuelle tjenester**

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den europæiske konvention om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester på grundlag af artikel 207, stk. 4, i TEUF. ([7118/14](#)). Når afgørelsen er vedtaget og efterfølgende undertegnet af en repræsentant for formandskabet, vil Rådet fremsende den til Europa-Parlamentet med en anmodning om dets samtykke.

---

<sup>1</sup> EUT L 127 af 14.5.2011.

Europarådets konvention trådte i kraft den 1. juli 2003 og er åben for Unionens undertegnelse. Den udstikker en reguleringsmæssig ramme for bekæmpelse af ulovligt udstyr, som giver uautoriseret adgang til TV-tjenester, som udbydes mod betaling. Denne ramme er næsten identisk med rammen i direktiv 98/84/EF<sup>1</sup>, den gældende EU-lovgivning på dette område, som omfatter både TV- og radiotjenester og transmission over internettet.

Undertegnelsen af konventionen vil være med til at udvide anvendelsen af disse bestemmelser ud over EU's grænser og skabe en fælles og effektiv ramme for beskyttelse af adgangsstyrede tjenester.

## **RUMPOLITIK**

### **Beskyttelse af satellitter og ruminfrastrukturer**

Rådet vedtog en afgørelse<sup>2</sup> med henblik på oprettelse af en europæisk overvågnings- og sporingstjeneste, der skal forbedre sikkerheden for ruminfrastrukturer og satellitoperationer ved at reducere risiciene for kollision og være med til at overvåge rumaffald ([PE-CONS 31/14](#)).

Ruminfrastrukturerne trues i stadig højere grad af risici for kollisioner på grund af det stigende antal satellitter og mængden af rumaffald. For at mindske risikoen for kollisioner er det nødvendigt at identificere og overvåge satellitter og rumaffald, registrere deres positioner og spore deres bevægelser, når en potentiel risiko for kollisioner er blevet identificeret, så satellitoperatører kan blive varslet om, at de skal flytte deres satellitter. Denne aktivitet kaldes rumovervågning og -sporing (SST)<sup>3</sup>.

Da der endnu ikke findes operationelle SST-tjenester på europæisk plan, har EU en kraftig interesse i at opbygge europæisk kapacitet med kendskab til situationen i rummet for at sikre beskyttelse af infrastruktur i rummet og på jorden, som EU ejer.

SST-støtterammen vil stimulere netværksdannelse af nationale SST-aktiver med henblik på levering af SST-tjenester. Leveringen af SST-tjenester vil være til fordel for alle offentlige og private operatører af rumbaserede infrastrukturer.

SST-støtterammen vil supplere relaterede aktiviteter, der udføres under andre EU-programmer, f.eks. Horisont 2020, Copernicus og Galileo.

<sup>1</sup> EUT L 320 af 28.11.1998.

<sup>2</sup> Vedtagelsen sker, efter at der er opnået enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen.

Det Forenede Kongeriges delegation undlod at stemme.

<sup>3</sup> [http://ec.europa.eu/enterprise/newsroom/cf/itemdetail.cfm?item\\_type=251&lang=en&item\\_id=6463](http://ec.europa.eu/enterprise/newsroom/cf/itemdetail.cfm?item_type=251&lang=en&item_id=6463)

## **FORSKNING**

### **Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem EU og USA**

Rådet godkendte forlængelsen af den nuværende aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde med Amerikas Forenede Stater i yderligere fem år ([15854/13](#)).

## **INTELLEKTUEL EJENDOMSRET**

### **Adgang til ophavsretligt beskyttede værker for personer, der er blinde og synshæmmede - Marrakeshtraktaten**

Rådet godkendte<sup>1</sup> undertegnelsen på EU's vegne af Marrakeshtraktaten om fremme af adgang til offentliggjorte værker for blinde og synshæmmede ([8147/14](#) og [8305/14 ADD 1](#)).

Marrakeshtraktaten<sup>2</sup> opstiller en række internationale regler, som sikrer, at der på nationalt plan indføres undtagelser fra og indskrænkninger i ophavsret til fordel for personer, der er blinde, synshæmmede eller på anden måde læsehandicappede, og muliggør udveksling på tværs af grænserne af eksemplarer i tilgængeligt format af offentliggjorte værker, som er fremstillet i henhold til undtagelser fra eller indskrænkninger i ophavsret.

I november 2012 gav Rådet tilladelse til, at der blev ført forhandlinger om en international aftale inden for rammerne af Verdensorganisationen for Intellectuel Ejendomsret om bedre adgang til bøger for personer med læsebesvær. Forhandlingerne blev afsluttet med et positivt resultat, og Marrakeshtraktaten blev vedtaget den 27. juni 2013.

Siden 2011 har EU været bundet af FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, og dens bestemmelser er blevet en integreret del af EU's retsregler.

---

<sup>1</sup> Det Forenede Kongerige stemte imod, og Polen undlod at stemme.

<sup>2</sup> [http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file\\_id=301016](http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file_id=301016)

## **RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**

### **Aftaler mellem EU og Aserbajdsjan**

Rådet vedtog to afgørelser om indgåelse af aftaler mellem Den Europæiske Union og Republikken Aserbajdsjan om

- tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse ([15596/13](#)).
- lempelse af reglerne for udstedelse af visa ([17846/13](#)).

Teksten til begge aftaler (henholdsvis [15594/13](#) og [15554/13](#)) offentliggøres i EU-Tidende sammen med afgørelserne om deres indgåelse.

### **Tilbagetagesaftale mellem EU og Tyrkiet**

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Tyrkiet om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse ([10697/12](#) + [10697/12 COR1](#)). Teksten til aftalen ([10693/12](#)) offentliggøres i EU-Tidende sammen med afgørelsen om dens indgåelse.

### **Rapport om gennemførelsen af SIS-reglerne vedrørende stjålne, ulovligt handlede eller forsvundne motorkøretøjer**

Rådet vedtog en rapport om gennemførelsen af artikel 102A i konventionen om gennemførelse af Schengenaftalen (SGK) i løbet af 2013 ([14247/2/13 REV 2](#)). Rapporten vil nu blive forelagt for Europa-Parlamentet.

Artikel 102A i SGK giver registreringsmyndighederne i EU-medlemsstaterne adgang til Schengeninformationssystemet (SIS) med henblik på at kontrollere, at køretøjer, der ønskes registreret, ikke er stjålet, ulovligt handlet eller forsvundet, og at de personer, der ansøger om en registreringsattest, ikke bruger stjålne, ulovligt handlede eller forsvundne identitetspapirer.

### **Cepols arbejdsprogram for 2014**

Rådet godkendte Det Europæiske Politiakademis (Cepols) arbejdsprogram for 2014, som det foreligger i dokument [6632/14](#), og fremsender det til Europa-Parlamentet og Kommissionen til orientering.

## **Konvention om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr - jernbaneprotokol**

Rådet godkendte teksten til udkastet til Rådets afgørelse om på vegne af Den Europæiske Union at godkende protokollen om specifikke forhold for rullende jernbanemateriel i tilknytning til konventionen om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr, som blev vedtaget i Luxembourg den 23. februar 2007, som den foreligger i dokument [15113/13](#).

Det besluttede også at sende udkastet til Rådets afgørelse til Europa-Parlamentet til godkendelse.

## **Samarbejdet mellem Eurojust og EONN**

Rådet godkendte et udkast til aftalememorandum om samarbejdet mellem Eurojust og Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN), som det foreligger i dokument [7628/14](#).

Dette memorandum vil gøre det muligt for begge organisationer at udvide deres samarbejde om bekæmpelse af narkotikasmugling.

## **En samlet strategi for migration og mobilitet**

Rådet vedtog konklusioner om den samlede strategi for migration og mobilitet ([8443/14](#)), som udgør den overordnede ramme for EU's eksterne migrations- og asylpolitik, som definerer, hvordan EU skal forvalte sin dialog og sit samarbejde på området migration og mobilitet med tredjelande og regioner uden for EU, og bekræfter behovet for at sikre stærke forbindelser og komplementaritet mellem den eksterne og den interne dimension i EU's politikker.

*Se også:*

- Kommissionens meddelelse om en samlet strategi for migration og mobilitet ([17254/11](#) + [17254/11 ADD 1](#)).
- Kommissionens første toårige rapport om gennemførelsen af den samlede strategi ([6988/14](#)).

## **Konvention om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr - jernbaneprotokol**

Rådet godkendte teksten til udkastet til Rådets afgørelse om på vegne af Den Europæiske Union at godkende protokollen om specifikke forhold for rullende jernbanemateriel i tilknytning til konventionen om internationale sikkerhedsrettigheder i mobilt udstyr, som blev vedtaget i Luxembourg den 23. februar 2007, som den foreligger i dokument [15113/13](#).

Det besluttede også at sende udkastet til Rådets afgørelse til Europa-Parlamentet til godkendelse.

## **TOLDUNIONEN**

### **Toldsamarbejde mellem EU og Kina - gensidig anerkendelse af handelspartnerskabsprogrammer**

Rådet godkendte den holdning, som skal indtages i Det Blandede Toldsamarbejdsudvalg EU-Kina med hensyn til gensidig anerkendelse af programmet vedrørende autoriserede økonomiske operatører i Den Europæiske Union og programmet vedrørende foranstaltninger til klassificeret forvaltning af virksomheder i Folkerepublikken Kina ([7287/14](#)).

Gensidig anerkendelse af handelspartnerskabsprogrammer øger sikkerheden fra første til sidste led i forsyningskæden og fremmer samhandelen. Den er et nøgleelement i den strategiske ramme for toldsamarbejdet mellem EU og Kina. Hermed konsolideres den tilgang, der blev vedtaget i Verdenstoldorganisationens ramme for standarder til at sikre og lette global samhandel. Gensidig anerkendelse imødekommer tillige erhvervslivets ønske om at undgå et stadig stigende antal krav og at få toldsikkerhedsprocedurerne standardiseret.

## **HANDELSPOLITIK**

### **Antidumping- og antisubsidieforanstaltninger - biodiesel fra USA - Canada**

Rådet afsluttede en delvis interimundersøgelse af antidumping- og antisubsidieforanstaltningerne vedrørende importen af biodiesel med oprindelse i Amerikas Forenede Stater, som udvidet til også at omfatte importen afsendt fra Canada, uden at ændre de gældende foranstaltninger ([7819/14](#) og [7816/14](#)).

## **BESKIKKELSER**

### **Regionsudvalget**

Rådet beskikkede Bote WILPSTRA (Nederlandene) som medlem af Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015 ([8522/14](#)).



## **SKRIFTLIGE PROCEDURER**

### **Forslag til ændringsbudget nr. 1 for 2014**

Rådet vedtog den 9. april ved skriftlig procedure sin holdning til forslaget til ændringsbudget nr. 1 for 2014 og godkendte navnlig følgende ændringer af dette års EU-budget:

- tilpasninger, der er nødvendige for at gennemføre kapitalforhøjelsen i Den Europæiske Investeringsfond for at fremme små og mellemstore virksomheders adgang til finansiering
- visse tekniske tilpasninger i budgetstrukturen efter vedtagelsen af retsgrundlaget for Horisont 2020 i december 2013
- visse tekniske tilpasninger i budgetstrukturen i forbindelse med oprettelsen af fællesforetagendet Shift2Rail i december 2013.

Forslaget til ændringsbudget nr. 1 er budgetneutralt.

### **Aktindsigt i Rådets dokumenter**

Den 27. marts 2014 vedtog Rådet ved skriftlig procedure svaret på genfremsat begæring nr. 07/c/01/14, idet den franske delegation stemte imod, jf. dok. [6494/14](#), og den italienske delegation undlod at stemme.

### **International inddrivelse af børnebidrag**

Den 9. april vedtog Rådet en afgørelse om ændring af bilag I, II og III til afgørelse 2011/432/EU om godkendelse på Den Europæiske Unions vegne af Haagerkonventionen af 23. november 2007 om international inddrivelse af børnebidrag og andre former for underholdsbidrag.

Med vedtagelsen af denne ændrede afgørelse kunne EU deponere sit instrument til godkendelse af Haagerkonventionen fra 2007 om børnebidrag på mødet i Rådet for Almindelige Anliggender og Politik den 8.-10. april 2014 i Haag.